

Art. 6. In artikel 8, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit moeten de woorden « de dieren » vervangen worden door de woorden « zoogkoeien die aan zijn eigen beslag behoren ».

Art. 7. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 10. Het aantal eenheden grote runderen wordt door het Bestuur bepaald op grond van minstens vijf tellingen die worden verricht op lukraak gekozen data van de samenstelling van het beslag of, in voorkomend geval, van de verschillende beslagen van de producent, volgens de Sanitel-gegevens. De producent wordt periodiek geïnformeerd door het Bestuur over de resultaten van die tellingen. »

Art. 8. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 12. De betaling wordt geweigerd aan de producenten die op kunstmatige wijze de voorwaarden tot stand hebben gebracht voor het bekomen van één van de betrokken premies bedoeld bij dit besluit.

Indien runderen van verschillende in aanmerking komende producenten aan een gemeenschappelijk Sanitel-beslag behoren, worden de zoogkoeienpremie en de extensiveringspremie voor zoogkoeien enkel toegekend als de verhouding « rund-productie-eenheid » vóór indiening van de aanvraag in Sanitel geregistreerd wordt voor elk rund van de producent en als die verhouding bijgewerkt is op permanente en conforme wijze. »

Art. 9. In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de woorden « van het Ministerie van Middenstand en Landbouw » vervangen door de woorden « van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest ».

Art. 10. In artikel 15 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd :

« Ongeacht de steunregeling die door het Bestuur wordt beheerd, kan het Bestuur indien er een onverschuldigd bedrag is gestort of indien er een bijkomende inhouding plaatsvindt, dat bedrag compenseren met elk in dit besluit bedoeld steunbedrag dat aan de producent verschuldigd is. »

Art. 11. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Op straffe van uitsluiting moet het beroep tegen de beslissingen die in toepassing van het koninklijk besluit en diens toepassingswijze zijn getroffen, op straffe van nietigheid bij aangetekend schrijven bij het Bestuur worden ingediend binnen de maand volgend op de mededeling van de beslissing. Het indienen van een beroep is van generlei invloed op de opschorting van een eventueel verzoek om terugbetaling van de onverschuldigd betaalde bedragen. »

Art. 12. In het hele besluit worden de woorden « het provinciaal bureau » vervangen door de woorden « de buurtdienst ».

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2002, met uitzondering van artikel 1, 1°, dat uitwerking heeft vanaf 16 oktober 2002, en van artikel 4, 1°, dat in werking treedt op 1 januari 2003.

Art. 14. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 911

[2003/200244]

**19 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté royal du 3 mai 1994
relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 22 février 2001;

Vu le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 495/2001 du 13 mars 2001;

Vu le règlement (CE) n° 1259/1999 du Conseil du 17 mai 1999 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune;

Vu le règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil;

Vu le règlement (CE) n° 2529/2001 du Conseil du 19 décembre 2001 portant organisation commune des marchés dans le secteur des viandes ovine et caprine;

Vu le règlement (CE) n° 2550/2001 de la Commission du 21 décembre 2001 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 2529/2001 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur des viandes ovine et caprine en ce qui concerne les régimes de primes et modifiant le règlement (CE) n° 2419/2001, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 623/2002 du 11 avril 2002;

Vu le règlement (CE) n° 264/2002 de la Commission du 13 février 2002 établissant des mesures transitoires pour l'application des régimes de primes dans les secteurs des viandes ovine et caprine;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine;

Vu l'arrêté royal du 2 juillet 1996 relatif à l'identification et à l'enregistrement des ovins, des caprins et des cervidés, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juin 1997;

Considérant l'accord du 15 juillet 2002 lors de la Conférence interministérielle de l'Agriculture relative au transfert des compétences de la politique agricole aux Régions et spécifiquement en ce qui concerne les modalités d'application de la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 décembre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard les mesures relatives à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine afin de respecter les dispositions du règlement (CEE) n° 3508/92 modifié et des nouveaux règlements (CE) n° 2419/2001, n° 2529/2001, n° 2550/2001 et n° 264/2002;

Considérant l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine de l'agriculture à partir du 1^{er} janvier 2002;

Considérant le protocole d'accord du 13 mars 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche pour la période transitoire débutant le 1^{er} janvier 2002 et se terminant le 15 octobre 2002;

Considérant que des mesures doivent être prises pour mettre en application les décisions relatives au transfert de ces compétences;

Considérant la nécessité d'assurer la continuité des missions de service public, et ce dans le respect des obligations imposées par la réglementation européenne dans le domaine de l'agriculture;

Considérant que des pénalités sont prévues en cas de non-respect des délais imposés par la réglementation européenne pour verser les primes concernées aux producteurs ou en cas de retard dans la mise en application des réglementations concernées ou en cas de mauvaise application;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1. producteur : l'exploitant agricole, personne physique ou morale, ou le groupement de personnes physiques ou de personnes morales ou des deux, qui gère de manière autonome, à son profit et pour son compte, une exploitation et qui y détient d'une manière permanente au moins dix brebis et qui, de ce chef, vend du lait de brebis ou d'autres produits laitiers de brebis directement au consommateur final ou les livre à un acheteur, et/ou détient des ovins et les commercialise;

2. exploitation : l'ensemble des unités de production, situées sur le territoire national, gérées de façon autonome par un seul et même producteur, quelles que soient les spéculations;

3. unité de production : l'ensemble des moyens en connexité fonctionnelle, exploités par le producteur pour la production de viande de mouton, comprenant à son usage exclusif, les ovins, l'étable pour les ovins, les terres servant à la production fourragère et les stocks d'aliments, et/ou, pour la production de lait de brebis, comprenant à son usage exclusif, l'étable pour les ovins, les terres servant à la production laitière, l'installation laitière, les brebis laitières, les stocks d'aliments, et le refroidisseur de lait ou les cruches à lait;

4. Ministre : le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions;

5. zone : une des deux zones suivantes :

a) zone I : les régions défavorisées comme définies à l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 concernant les aides à l'agriculture;

b) zone II : le reste du territoire belge. »

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. § 1^{er}. Conformément aux dispositions de l'article 4 du règlement (CE) n° 2529/2001, une prime au bénéfice des producteurs de viande ovine, appelée « prime au maintien du troupeau de brebis » ou « prime à la brebis », peut être octroyée, à leur demande, aux producteurs détenant sur leur exploitation des brebis.

§ 2. Conformément aux dispositions de l'article 11 du règlement (CE) n° 2529/2001 des paiements additionnels sont effectués aux producteurs sous forme d'un montant additionnel par unité de prime au bénéfice des producteurs de viande ovine, comme définie au § 1^{er}.

§ 3. Le Ministre définit les modalités de calcul, fixe les montants additionnels par unité de prime prévus au § 2 et détermine les modalités de l'exécution de ces paiements. »

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1^{er}. Le nombre de droits à la prime visé à l'article 8 du règlement (CE) n° 2529/2001, qui sont octroyés au producteur, est déterminé sur base d'une référence, éventuellement diminuée d'un pourcentage à fixer par le Ministre. Cette référence est égale au nombre de droits à la prime dont dispose le producteur à titre définitif après déroulement de la campagne 2001 et avant exécution des transferts des droits à la prime qui sont d'application dès la campagne 2002.

§ 2. Le Ministre détermine les catégories de producteurs qui peuvent obtenir des droits à la prime provenant de la réserve nationale.

§ 3. Le Ministre détermine, en application de l'article 11, § 4, du règlement (CE) n° 2550/2001, le pourcentage minimum d'utilisation des droits à la prime. »

Art. 4. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« La Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne est chargée du paiement des primes ainsi que du recouvrement des primes indûment payées. »

Art. 5. Dans le même arrêté, est ajouté un article 6bis rédigé comme suit :

« Art. 6bis. Conformément à l'article 7 du règlement (CE) n° 1259/1999, le Ministre peut établir des conditions d'octroi supplémentaires à respecter par les demandeurs de prime. »

Art. 6. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Les infractions au présent arrêté, à ses arrêtés d'exécution, au règlement (CEE) n° 3508/92 et aux règlements (CE) n° 2419/2001, n° 2529/2001, n° 2550/2001 et n° 264/2002, sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime. »

Art. 7. Un article *7bis* rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Les infractions au présent arrêté et à ses arrêtés d'exécution peuvent faire l'objet d'une amende administrative conformément à l'article 8 de la loi du 28 mars 1975 précitée.

Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives visées à l'alinéa précédent, le directeur général de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace. »

Art. 8. Dans le même arrêté, il est inséré un article *7ter* rédigé comme suit :

« L'inspecteur général de la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace, a délégation pour engager, approuver et ordonnancer les dépenses relatives aux aides prévues par le présent arrêté. »

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2002 à l'exception des articles 4 et 7 qui produisent leurs effets au 16 octobre 2002.

Art. 10. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 décembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 911

[2003/200244]

19. DEZEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Mai 1994 bezüglich der Prämie zugunsten der Schaffleischerzeuger

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 22. Februar 2001;

Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates vom 27. November 1992 zur Einführung eines integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 495/2001 vom 13. März 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1259/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 zur Festlegung von Gemeinschaftsregeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2419/2001 der Kommission vom 11. Dezember 2001 mit Durchführungsbestimmungen zum mit der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates eingeführten integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystem für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2529/2001 des Rates vom 19. Dezember 2001 über die gemeinsame Marktorganisation für Schaf- und Ziegenfleisch;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2550/2001 der Kommission vom 21. Dezember 2001 mit Durchführungsvorschriften für die Prämienregelung im Rahmen der Verordnung (EG) Nr. 2529/2001 des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Schaf- und Ziegenfleisch hinsichtlich der Prämienregelung zur Abänderung der Verordnung (EG) Nr. 2419/2001, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 623/2002 vom 11. April 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 264/2002 der Kommission vom 13. Februar 2002 mit Übergangsmaßnahmen für die Anwendung der Prämienregelungen im Sektor Schaf- und Ziegenfleisch;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Mai 1994 bezüglich der Prämie zugunsten der Schaffleischerzeuger;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 2. Juli 1996 über die Identifizierung und die Registrierung von Schafen, Ziegen und Hirschen, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 17. Juni 1997;

In Erwägung des auf der interministeriellen Konferenz für die Landwirtschaft bezüglich der Übertragung von Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft auf die Regionen und spezifisch bezüglich der Durchführungsbestimmungen für die Prämie zugunsten der Schaffleischerzeuger geschlossenen Abkommens vom 15. Juli 2002;

Aufgrund des am 18. Dezember 2002 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 19. Dezember 2002 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Notwendigkeit, unverzüglich die Maßnahmen bezüglich der Prämie zugunsten der Schaffleischerzeuger zu ergreifen und so den Durchführungsbestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 in ihrer abgeänderten Fassung und der neuen Verordnungen (EG) Nr. 2419/2001, Nr. 2529/2001, Nr. 2550/2001 und Nr. 264/2002 Folge zu leisten;

In der Erwägung, dass den Regionen seit dem 1. Januar 2002 die Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Landwirtschaft übertragen worden sind;

In Erwägung des zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt unterzeichneten Vereinbarungsprotokolls vom 13. März 2002 bezüglich der Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs für die Übergangsperiode vom 1. Januar 2002 bis zum 15. Oktober 2002;

In der Erwägung, dass Maßnahmen zu treffen sind, um die Beschlüsse bezüglich der Übertragung dieser Zuständigkeiten zur Anwendung zu bringen;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Kontinuität der Aufgaben des öffentlichen Dienstes zu gewährleisten und dabei die Auflagen der europäischen Regelung im Bereich der Landwirtschaft zu beachten;

In der Erwägung, dass bei Missachtung der durch die europäische Regelung vorgeschriebenen Fristen für die Zahlung der betreffenden Prämien an die Erzeuger oder für den Fall, dass die betreffende Regelung verspätet oder unangemessen umgesetzt wird, Sanktionen vorgesehen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 3. Mai 1994 bezüglich der Prämie zugunsten der Schaffleischerzeuger wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1. Erzeuger: der landwirtschaftliche Betreiber als natürliche oder als juristische Person oder der Zusammenschluss von natürlichen oder juristischen Personen oder aber eine Verbindung beider Betriebsformen, der autonom, zu seinen Gunsten und für seine Rechnung einen Betrieb verwaltet und dort ständig mindestens zehn Mutterschafe hält und in dieser Eigenschaft Schafsmilch oder Schafmilchprodukte an den Endverbraucher verkauft oder sie an einen Einkäufer liefert und/oder der Schafe hält und Schafe vermarktet;

2. Betrieb: alle von ein und demselben Erzeuger unabhängig von Spekulationen autonom verwalteten Produktionseinheiten, die auf nationalem Gebiet gelegen sind;

3. Produktionseinheit: alle funktionalen Zusammenschlüsse von Produktionsmitteln, die durch den Erzeuger für die Erzeugung von Schaffleisch, einschließlich der ausschließlichen Nutzung von Schafen, Stallungen für Schafe, die Ländereien, auf denen Futtermittel angebaut werden und die Futterlager und/oder für die Produktion von Schafsmilch, einschließlich der ausschließlichen Nutzung von Stallungen für Schafe, die Ländereien, die zur Milchproduktion dienen, die Milchanlagen, die Milchschafe, die Futterlager und der Milchküher oder die Milchkannen;

4. Minister: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Landwirtschaft gehört;

5. Zone: eine der beiden folgenden Zonen:

a) Zone I: die in Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 1997 über die Beihilfen in der Landwirtschaft definierten benachteiligten Gebiete;

b) Zone II: das übrige belgische Gebiet.»

Art. 2 - Artikel 2 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 2 - § 1. Gemäß den Bestimmungen von Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2529/2001 kann Erzeugern, die in ihrem Betrieb Mutterschafe halten auf ihren Antrag hin eine Prämie zugunsten der Erzeuger von Schaffleisch mit der Bezeichnung «Prämie für die Mutterschafhaltung» oder «Mutterschafprämie» gewährt werden.

§ 2. Gemäß den Bestimmungen von Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 2529/2001 werden den Erzeugern Ergänzungsbeträge in Form eines zusätzlichen Betrags je Prämieeinheit nach §1 zugunsten der Schaffleischerzeuger gewährt.

§ 3. Der Minister definiert die Berechnungsmethoden, legt die Höhe des in § 2b angeführten Ergänzungsbetrags je Prämieeinheit fest und bestimmt die Durchführungsbestimmungen für die Auszahlungen dieser Beträge.»

Art. 3 - Artikel 3 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 3 - § 1. Die in Artikel 8 der Verordnung (EG) Nr. 2529/2001 angeführte Anzahl der Prämienansprüche, die dem Erzeuger gewährt werden, wird auf der Grundlage einer Richtzahl bestimmt, die eventuell um einen durch den Minister zu bestimmenden Prozentsatz verringert wird. Diese Richtzahl entspricht der Anzahl der Prämienansprüche, über die der Erzeuger nach Ablauf des Wirtschaftsjahres 2001 und vor der Übertragung von Prämienansprüchen, die ab dem Wirtschaftsjahr 2002 anwendbar sind, endgültig verfügt.

§ 2. Der Minister bestimmt die Kategorien der Erzeuger, denen Prämienansprüche aus der nationalen Reserve zugeteilt werden können.

§ 3. In Anwendung von Artikel 11, §4 der Verordnung (EG) Nr. 2550/2001 bestimmt der Minister den Mindestprozentsatz für die Nutzung der Prämienansprüche.»

Art. 4 - Artikel 6 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region wird mit der Zahlung der Prämien und der Eintreibung der ungeschuldet gezahlten Prämien beauftragt.»

Art. 5 - Derselben Erlass wird ein Artikel 6bis mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

«Art. 6bis - Gemäß Artikel 7 der Verordnung (EG) Nr. 1259/1999 kann der Minister zusätzliche durch die Antragsteller zu beachtende Bedingungen für die Zuteilung von Prämien festlegen.»

Art. 6 - Artikel 7 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 7 - Die Verstöße gegen den vorliegenden Erlass, gegen seine Durchführungserlasse und gegen die Verordnungen (EG) Nr. 2419/2001, Nr. 2529/2001, Nr. 2550/2001 und Nr. 264/2002 werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß dem Gesetz vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.»

Art. 7 - In denselben Erlass wird ein Artikel 7bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Verstöße gegen den vorliegenden Erlass und seine Durchführungserlasse können durch eine Verwaltungsstrafe gemäß Artikel 8 des vorerwähnten Gesetzes vom 28. März 1975 geahndet werden.

Der Generaldirektor der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei Abwesenheit oder Verhinderung der stellvertretende Beamte wird als zuständiger Beamte bezeichnet, um die Handlungen und Beschlüsse auf dem Gebiet der im vorherigen Absatz erwähnten Verwaltungsstrafen auszuführen.»

Art. 8 - In denselben Erlass wird ein Artikel 7ter mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei Abwesenheit oder Verhinderung der stellvertretende Beamte wird bevollmächtigt, die Ausgaben für die durch den vorliegenden Erlass vorgesehenen Beihilfen einzugehen, zu genehmigen und anzuordnen.»

Art. 9 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2002 wirksam, mit Ausnahme der Artikel 4 und 7, die am 16. Oktober 2002 wirksam werden.

Art. 8 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 19. Dezember 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2003 — 911

[2003/200244]

19 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapenvlees

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij de wet van 22 februari 2001;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij de verordening (EG) nr. 495/2001 van 13 maart 2001;

Gelet op de verordening (EG) nr. 1259/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor de regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2529/2001 van 19 december 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen- en geitenvlees;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2550/2001 van de Commissie van 21 december 2001 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor verordening (EG) nr. 2529/2001 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schapen- en geitenvlees en tot wijziging van verordening (EG) nr. 2419/2001, laatst gewijzigd bij de verordening (EG) nr. 623/2002 van 11 april 2002;

Gelet op de verordening (EG) nr. 264/2002 van de Commissie van 13 februari 2002 tot vaststelling van overgangsmaatregelen voor de toepassing van de premierregelingen in de sector schapen- en geitenvlees;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapenvlees;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juli 1996 betreffende de identificatie en de registratie van schapen, geiten en hertachtigen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 1997;

Gelet op het akkoord van 15 juli 2002 op de Interministeriële Conferentie Landbouw betreffende de overheveling van de bevoegdheden in verband met het landbouwbeleid naar de Gewesten voor wat betreft in het bijzonder de toepassingswijze van de premie ten behoeve van producenten van schapenvlees;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 december 2002;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 19 december 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld de maatregelen getroffen dienen te worden betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapenvlees, om de bepalingen na te leven van de verordening (EEG) nr. 3508/92 gewijzigd en van de nieuwe verordeningen (EG) nr. 2419/2001, nr. 2529/2001, nr. 2550/2001 en nr. 264/2002;

Overwegende dat de Gewesten vanaf 1 januari 2002 bevoegdheden zijn toegewezen op het vlak van landbouw;

Gelet op het protocol-akkoord van 13 maart 2002 tussen de federale overheid, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Hoofdstedelijk Gewest Brussel betreffende de uitoefening van de bevoegdheden die naar de Gewesten zijn overgeheveld op het vlak van landbouw en visvangst voor de overgangperiode die op 1 januari 2002 ingaat en op 15 oktober 2002 beëindigd wordt;

Overwegende dat maatregelen getroffen dienen te worden om de beslissingen in verband met de bevoegdheids-overheveling toe te passen;

Overwegende dat de continuïteit van de opdrachten van de openbare diensten gewaarborgd moet worden, met naleving van de verplichten opgelegd door de Europese regelgeving op het vlak van landbouw;

Overwegende dat er in boetes is voorzien bij niet-naleving van de termijnen die zijn opgelegd bij de Europese regelgeving om de betrokken premies te storten aan de producenten of in geval van vertraging in het toepasselijk maken van de betrokken regelgevingen of indien zij slecht worden toegepast;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapenvlees wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. producent : landbouwitbater, de natuurlijke of rechtspersoon, of groepering van natuurlijke personen of rechtspersonen of van beiden, die zelfstandig voor eigen baat en eigen rekening een bedrijf beheert, die er permanent minstens tien oeien houdt en die bijgevolg schapenmelk of andere zuivelproducten op basis van schapenmelk rechtstreeks aan de eindverbruiker verkoopt of ze aan een koper levert, en/of schaapachtigen houdt en ze in de handel brengt;

2. bedrijf : het geheel van de productie-eenheden dat zelfstandig beheerd wordt door een en dezelfde producent en gelegen op het nationaal grondgebied, ongeacht de speculaties;

3. productie-eenheid : het geheel van de middelen die functioneel samenhangen en in bedrijf genomen zijn door de producent voor de productie van schapenvlees, daarbij inbegrepen voor diens uitsluitend gebruik de schaa-pachtigen, de stal voor de schaa-pachtigen, de gronden die dienen voor de voederproductie en de voedervoorraad, en/of, voor de productie van schapenmelk, daarbij inbegrepen voor diens uitsluitend gebruik, de stal voor de schaa-pachtigen, de gronden die dienen voor de melkproductie, de melkinstallatie, de melkooien, de voedervorraden en de melkkoeltank of de melkkruiken;

4. Minister : de Minister bevoegd voor Landbouw;

5. zone : één van beide zones zoals volgt :

a) zone I : de probleemgebieden als omschreven in artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende de steun aan de landbouw;

b) zone II : de rest van het Belgische grondgebied. »

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 2. § 1. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van de verordening (EG) nr. 2529/2001 kan een premie ten behoeve van de producenten van schapenvlees, « premie voor het aanhouden van het ooiënbestand » of « ooiënpremie » genoemd, op eigen aanvraag toegekend worden aan producten die ooiën op hun bedrijf houden.

§ 2. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 van de verordening (EG) nr. 2529/2001 worden er bijkomende betalingen verricht aan de producenten in de vorm van een bijkomend bedrag per premie-eenheid ten behoeve van de producenten van schapenvlees, zoals omschreven in § 1.

§ 3. De minister bepaalt de berekeningswijze, legt de bijkomende bedragen per premie-eenheid bepaald in § 2 vast en bepaalt de wijze van doorvoering van die betalingen. »

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 3. § 1. Het aantal premierechten bedoeld in artikel 8 van de verordening (EG) nr. 2529/2001 die aan de producent worden toegekend, wordt bepaald op basis van een referentie die eventueel verminderd wordt met een door de minister te bepalen percentage. Die referentie is gelijk aan het aantal premierechten waarover de producent definitief beschikt na afloop van het landbouwseizoen 2001 en vóór doorvoering van de overhevelingen van de premierechten die van toepassing zijn van bij aanvang van het landbouwseizoen 2002.

§ 2. De minister bepaalt de categorieën producenten die premierechten kunnen verkrijgen uit de nationale reserve.

§ 3. De Minister bepaalt in toepassing van artikel 11, § 4, van de verordening (EG) nr. 2550/2001 het minimumpercentage voor het gebruik van de premierechten. »

Art. 4. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« De Afdeling Landbouwsteun van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest is belast met de betaling van de premies evenals met de inning van de onterecht betaalde premies. »

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel *6bis* toegevoegd luidend als volgt :

« Art. *6bis*. Overeenkomstig artikel 7 van de verordening (EG) nr. 1259/1999 kan de minister bijkomende toekenningsvoorwaarden vastleggen die door de premie-aanvragers nageleefd dienen te worden. »

Art. 6. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 7. De overtredingen op dit besluit, op diens uitvoeringsbesluiten, op de verordening (EEG) nr. 3508/92 en op de verordeningen (EG) nr. 2419/2001, nr. 2529/2001, nr. 2550/2001 en nr. 264/2002 worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten. »

Art. 7. Er wordt een artikel *7bis* luidend als volgt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« De overtredingen op dit besluit en op diens uitvoeringsbesluiten kunnen bestraft worden met een administratieve geldboete overeenkomstig artikel 8 van de wet van 28 maart 1975 voornoemd.

« Als ambtenaar bevoegd voor het verrichten van de handelingen en het nemen van de beslissingen met betrekking tot administratieve boeten bedoeld in het vorige lid, wordt aangewezen de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest en, wanneer deze afwezig of verhinderd is, de ambtenaar die hem vervangt. »

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel *7bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« De inspecteur-generaal van de Afdeling Landbouwsteun van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest en, wanneer deze afwezig of verhinderd is, de ambtenaar die hem vervangt, is gedelegeerd om de uitgaven met betrekking tot de steun bepaald bij dit besluit vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren. »

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2002 met uitzondering van de artikelen 4 en 7 die uitwerking hebben vanaf 16 oktober 2002.

Art. 10. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART